

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 23 октомври 1995 година

**относно определяне на специални условия, регулиращи вноса на
на рибни продукти и продукти от аквакултури с произход от Република
Корея**

(Текст от значение за ЕИП)

(95/454/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/493/ЕИО на Съвета от 22 юли 1991 г. относно определяне на ветеринарно-санитарните условия за производството и пускането на пазара на рибни продукти¹, последно изменена с Акта за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция, и по-специално член 11 от нея,

като има предвид, че експерт на Комисията е посетил Република Корея и е извършил проверка, за да провери условията, при които рибните продукти се произвеждат, съхраняват и изпращат за Общността;

като има предвид, че законодателните разпоредби на Република Корея относно здравната инспекция и мониторинга на рибните продукти могат да се считат еквивалентни на тези, определени в Директива 91/493/ЕИО;

като има предвид, че Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries - National Fisheries Administrations - National Fisheries Products Inspection Station (NFPIS) в Република Корея е в състояние ефективно да удостовери прилагането на действащото законодателство;

като има предвид, че процедурата за издаване на здравен сертификат, посочена в член 11, параграф 4, буква а) от Директива 91/493/ЕИО, трябва също така да включва и определянето на образец за здравен сертификат, минималните изисквания по отношение на езика (езиците) на които трябва да бъде съставен, както и ранга на лицето, упълномощено да го подпише;

като има предвид, че съгласно член 11, параграф 4, буква б) от Директива 91/493/ЕИО, върху опаковките с рибни продукти трябва да се постави знак, указващ името на третата страна и номера на одобрение на предприятието, от което те произхождат;

като има предвид, че съгласно член 11, параграф 4, буква в) от Директива 91/493/ЕИО, трябва да се състави списък на одобрените предприятия; като има предвид, че този списък трябва да бъде съставен на базата на предоставена информация на Комисията от NFPIS; като има предвид, че следователно NFPIS

¹ ОВ L 268, 24. 9. 1991 г., стр. 15.

следва да осигури спазването на разпоредбите, предвидени за тази цел в член 11, параграф 4 от Директива 91/493/ЕИО;

като има предвид, че NFPIS е дало официално уверение относно спазването на правилата, определени в глава V на приложението към Директива 91/493/ЕИО, както и относно изпълнението на изискванията, еквивалентни на установените с горепосочената директива, във връзка с одобрението на предприятията;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

РЕШИ:

Член 1

Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries - National Fisheries Administrations - National Fisheries Products Inspection Station (NFPIS) е компетентният орган в Република Корея за проверка и удостоверяване, че рибните продукти и продуктите от аквакултури отговарят на изискванията на Директива 91/493/ЕИО.

Член 2

Рибните продукти и продуктите от аквакултури с произход от Република Корея, трябва да отговарят на следните условия:

1. Всяка пратка трябва да бъде придружена от номериран, оригинален здравен сертификат, надлежно попълнен, подписан, с поставена на него дата, и състоящ се от един лист, който да отговаря на образца в приложение А към настоящото решение.
2. Продуктите трябва да произхождат от одобрени предприятия, изброени в приложение Б към настоящото решение.
3. Освен в случаите на замразени рибни продукти, които са в насипно състояние и са предназначени на производство на консервирани храни, на всички опаковки трябва да са посочени думите “РЕПУБЛИКА КОРЕЯ” и номера на разрешителното на предприятието на произход, с неизтриваеми букви.

Член 3

1. Сертификатите по член 2, параграф 1 трябва да бъдат съставени на поне един от официалните езици на държавата-членка, където се извършват проверките.
2. Сертификатите трябва да съдържат името, званието и подписа на представителя на NFPIS, както и официалния печат на последния, като цветът им трябва да бъде различен от този на другите обозначения.

Член 4

Настоящото решение се прилага от 1 януари 1996 г.

Член 5

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 23 октомври 1995 година.

За Комисията
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за рибни продукти и продукти от аквакултури с произход от Република
Корея, които са предназначени за износ за Европейската общност

Референтен номер:

Страна износител: РЕПУБЛИКА КОРЕЯ

Компетентен орган: *Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries - National
Fisheries Administrations - National Fisheries Products
Inspection Station (NFPIS)*

I. Идентификация на продукта

Описание на рибните продукти – продуктите от аквакултури ¹

- вид (научно наименование):

- търговски вид и вид преработка ²:

Номер на кода (ако има такъв):

Вид опаковане:

Брой опаковки:

Нетно тегло:

Необходима температура на съхраняване и транспорт:

II. Произход на продуктите

Име (на) и номер (а) на официалното одобрение на предприятието/предприятията,
одобрено/одобрени от NFPIS за износ в ЕО:

.....
.....
.....

III. Местоназначение на продуктите

Продуктите се изпращат

от:

(място на изпращане)

до:

¹ Ненужното се зачерква.

² Живи, охладени, замразени, осолени, пушени, консервирани и др.

(страна и място на доставяне)

със следното транспортно средство:

.....
Име и адрес на изпращача:.....

.....
.....

Име на получателя и адрес на мястото на получаване:

.....

IV. Здравна атестация

Официалният инспектор с настоящото удостоверява, че горепосочените рибни продукти и продукти от аквакултури:

1. са уловени и обработени на борда на плавателни съдове, в съответствие със здравните правила, предвидени в Директива 92/48/ЕИО;
2. са транспортирани до сушата, обработени и евентуално опаковани, приготвени, преработени, замразени, размразени и съхранявани при хигиенни условия, съответстващи на изискванията, определени в глави II, II и IV на приложението към Директива 91/493/ЕИО;
3. са преминали здравен контрол, съгласно глава V на приложението към Директива 91/493/ЕИО;
4. са опаковани, обозначени, складирани и транспортирани в съответствие с глави VI, VII и VIII на приложението към Директива 91/493/ЕИО;
5. не идват от токсични видове или видове, съдържащи биотоксини;
6. успешно са преминали органолептичните, паразитологичните, химическите и микробиологичните проверки, посочени за определени категории рибни продукти в Директива 91/493/ЕИО и в решенията за нейното прилагане;
7. в допълнение, в случаите, когато рибните продукти представляват замразени или преработени двучерупчести мекотели: мекотелите са добити от одобрени производствени зони, които са посочени в приложението към Решение 95/453/ЕО на Комисията от 23 октомври 1995 г. относно определяне на специални условия за износ на живи двучерупчести мекотели, бодлокожи, ципести и морски коремоноги, с произход от Република Корея.

Долуподписаният официален инспектор с настоящото декларира, че е запознат с разпоредбите на Директива 91/493/ЕИО, Директива 92/48/ЕИО и Решение 95/453/ЕО.

Съставено в на

(Място)

(Дата)

Печат ¹

.....
Подпис на официалния инспектор ¹

.....
(Име с главни букви, длъжност и
квалификация на подписващия) ¹

¹ Цветът на печата и подписа трябва да бъде различен от този, с който е отпечатано другото съдържание на сертификата.

¹ Цветът на печата и подписа трябва да бъде различен от този, с който е отпечатано другото съдържание на сертификата.

¹ Цветът на печата и подписа трябва да бъде различен от този, с който е отпечатано другото съдържание на сертификата.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

СПИСКЪК НА ОДОБРЕНИТЕ ПРЕДПРИЯТИЯ И КОРАБИ-ЗАВОДИ

I. Предприятия

Одобре ние №	Предприятие	Адрес	Одобрено до
KORP-001	CHUNIL FOODS MANUFACTURING CO., LTD	BUK-GU, INCHEON-SI	30. 10. 1996 г.
KORP-002	OYANG CORPORATION	SEO-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996 г.
KORP-003	DONGYUNG FOOD CO., LTD	ANSUNG-GUN, KYUNGGI-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-005	JINJUHAM CO., LTD	YANGSAN-GU, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-006	DONGWON INDUSTRIES CO., LTD	CHANGWON-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-007	HANSUNG ENTERPRISE CO., LTD	KIMHAE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-008	LAERIM CORPORATION	SEO-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996 г.
KORP-009	TAIHOON INDUSTRIAL CO, LTD	YOUNGDUK-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-010	SILLA SEA FOOD CO., LTD	SASANG-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996 г.
KORP-011	SUNGJIN FISHERY CO., LTD	JINHAE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-014	YOUNGSIN FISHERIES CO., LTD	YEOCHUN-GUN, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-015	JEIL REFRIGERATING CO., LTD	YEOSU-CITY, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-018	DONGMYUNG IND CO., LTD	JINHAE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-019	DONGWON FISHERY CO.	SEO-GO, PUSAN-SI	30. 10. 1996 г.
KORP-020	SAMJIN TRADING CO., LTD	SAHA-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996 г.
KORP-022	HEECHANG TRADING CO., LTD	SEO-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996 г.
KORP-023	DAIHUNG MULSAN CO.	TONGYUNG-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-024	TRANSOCEAN ENTERPRISE CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-025	SEWON FISHERY CO., LTD (HUPO PLANT)	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-026	Taelim CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-027	SAMHONG INDUSTRIAL CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996 г.

Одобре ние №	Предприятие	Адрес	Одобрено до
KORP-028	DAEHU ENTERPRISE CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-029	SEUNG FISHERIES CO., LTD	YOUNG-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-030	MOFICO., LTD	YOUNG-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-031	HANSUNG FOODS CO., LTD	DANGJIN-GUN, CHOONGCHUNG NAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-032	CHANGWOO MOOLSAN CO., LTD	SOCKCHO-CITY, KANGWON-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-035	JINYANG FISHERY CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANG NAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-036	CENTRAL FISHERIES CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANG NAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-040	SEWON FISHERY CO., LTD (SAMYUL PLANT)	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-047	SAMYUNG FISHERY CO.	KANGREUNG-CITY, KANGWON-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-049	KUMHAE CORPORATION	KWANGYANG-GUN, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-050	KUMHAE FISHERY CO., LTD	YEOSU-CITY, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-052	SAMKYUNG INDUSTRIAL CO., LTD	GOHUNG-CITY, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-053	SANJIM GENERAL FOOD CO., LTD	NAJU-CITY, CHONLANAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-054	DONGRIM FOODS CO., LTD	CHANGYOUNG-GUN, KYUNGSANG NAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-059	YANGPO FOODS CO., LTD	POHANG-CITY, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-060	JINRO GENERAL FOODS CO., LTD	POHANG-CITY, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-063	YUSUNG MULSAN CO., LTD	TONGYUNG-CITY, KYUNGSANG NAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-064	BUKWANG FOOD CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANG NAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-065	MYUNG SUNG FOOD CO., LTD	COSUNG-GUN, KYUNGSANG NAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-066	SAMHO COMPANY LTD	SUNGHAM-CITY, KYUNGGI-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-068	DAERIM CORPORATION (ANSAN PLANT)	ANSANT-CITY, KYUNGGI-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-069	FREEKO CO., LTD	PAJU-GUN, KYUNGGI-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-070	HANSUNG FISHERY CO., LTD	POHANG-CITY, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-071	KUMKANG TECH CO., LTD	YUNKI-GUN, CHOONGCHUNG HAM-DO	30. 10. 1996 г.

Одобре ние №	Предприятие	Адрес	Одобрено до
KORP-072	DAEIL FISHERIES CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-073	SHINJIN MOOLSAN CO., LTD	HAMAN-GUN, KYUNGSANGNAM-DO	30. 10. 1996 г.
KORP-074	DAEWOO CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	30. 10. 1996 г.

II. Кораби-заводи

Одобре ние №	Име	Име и адрес на собственика	Одобрението е дадено до
KORF-019	JUNSUNG HO	HANSUNG ENTERPRISE CO., LTD YEONGDO-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996 г.
KORF-020	DAESUNG-HO	HANSUNG ENTERPRISE CO., LTD YEONGDO-GU, PUSAN-SI	30. 10. 1996 г.